

	Pages
2. — Exposé de M. Moderów (Pologne) :	
Séance du 8 décembre 1931 (après-midi)	284
» » 9 » » » (matin)	300
» » » » » (après-midi)	315
3. — Exposé de M. le professeur Kaufmann (Dantzig) :	
Séance du 10 décembre 1931 (après-midi)	325
» » 11 » » » (matin)	338
4. — Réplique de M. le professeur de Visscher (Pologne), 14 décembre 1931 (matin)	357
5. — Réplique de M. Moderów (Pologne), 14 décembre 1931 (matin)	371
6. — Réplique de M. le professeur Kaufmann (Dantzig), 15 décembre 1931 (après-midi)	386

TROISIÈME PARTIE. — AUTRES DOCUMENTS

I. — DOCUMENT TRANSMIS PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT DANTZIKOIS LE 13 DÉCEMBRE 1931 :

1. — L'agent dantzikois au Greffier (13 XII 31) 404

II. — DOCUMENTS DÉPOSÉS PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT POLONAIS :

A. — Documents déposés le 8 décembre 1931.

2. — L'agent polonais au Greffier (8 XII 31) 405
- Annexe 1 au n° 2* : Lettre du secrétariat général
de la Conférence des Ambassadeurs à la délégation
polonaise (16 X 20) 405
- Annexe 2 au n° 2* : Traduction des articles 229,
234 et 241 de l'Accord de Varsovie (24 X 21) 406
- Annexe 3 au n° 2* : Extrait de la statistique des
écoles primaires publiques et privées, etc. (1930-1931) 407
- Annexe 4 au n° 2* : Extrait de la statistique des
lycées, etc. (1930-1931) 407

B. — Documents déposés le 15 décembre 1931.

3. — L'agent polonais au Greffier (15 XII 31) 408
- Annexe au n° 3* : Extraits du *Gesetzblatt für die
Freie Stadt Danzig* :
- I. — *Gesetz über den Gebrauch der polnischen Sprache
bei der Rechtspflege* (11 X 22) 409
- II. — *Gesetz zur Verlängerung der Geltungsdauer über
den Gebrauch der polnischen Sprache bei der
Rechtspflege vom 11. Oktober 1922* (5 IX 23) 410
- III. — *Gesetz betreffend den Unterricht der polnischen
Minderheit* (20 XII 21) 410

CONTENTS

478
Pages

2.—Statement by M. Moderów (Poland) :	
Sitting of December 8th, 1931 (afternoon)	284
" " " 9th, " (morning)	300
" " " " " (afternoon)	315
3.—Statement by Professor Kaufmann (Danzig) :	
Sitting of December 10th, 1931 (afternoon)	325
" " " 11th, " (morning)	338
4.—Reply by Professor de Visscher (Poland), December 14th, 1931 (morning)	357
5.—Reply by M. Moderów (Poland), December 14th, 1931 (morning)	371
6.—Reply by Professor Kaufmann (Danzig), December 15th, 1931 (afternoon)	386

PART III.—OTHER DOCUMENTS.

I.—DOCUMENT SUBMITTED BY THE AGENT OF THE DANZIG
GOVERNMENT ON DECEMBER 13th, 1931 :

1.—The Danzig Agent to the Registrar (13 XII 31)	404
--	-----

II.—DOCUMENTS SUBMITTED BY THE POLISH AGENT :

A.—Documents submitted on December 8th, 1931.

2.—The Polish Agent to the Registrar (8 XII 31)	405
<i>Annex 1 to No. 2</i> : Letter from the Secretariat- General of the Conference of Ambassadors to the Polish delegation (16 X 20)	405
<i>Annex 2 to No. 2</i> : Translation of Articles 229, 234 and 241 of the Warsaw Agreement (24 X 21)	406
<i>Annex 3 to No. 2</i> : Extract from the statistics of public and private primary schools, etc. (1930-1931)	407
<i>Annex 4 to No. 2</i> : Extract from the statistics of colleges, etc. (1930-1931)	407

B.—Documents submitted on December 15th, 1931.

3.—The Polish Agent to the Registrar (15 XII 31)	408
<i>Annex to No. 3</i> : Extracts from the <i>Gesetzblatt für die Freie Stadt Danzig</i> :	
I.— <i>Gesetz über den Gebrauch der polnischen Sprache bei der Rechtspflege</i> (11 X 22)	409
II.— <i>Gesetz zur Verlängerung der Geltungsdauer über den Gebrauch der polnischen Sprache bei der Rechtspflege vom 11. Oktober 1922</i> (5 IX 23)	410
III.— <i>Gesetz betreffend den Unterricht der polnischen Minderheit</i> (20 XII 21)	410

QUATRIÈME PARTIE. — CORRESPONDANCE

	Pages
1. — Le conseiller juridique du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (2 v 31)*	416
2. — Le Greffier au conseiller juridique du Secrétariat de la S. d. N. (5 v 31)*	416
3. — Le conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (t. ¹ — 22 v 31)	417
4. — Le Secrétaire général de la S. d. N. au Greffier (23 v 31)*	418
5. — Le conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (22 v 31)*	418
6. — Résumé d'une conversation entre MM. Kaufmann, Moderów et Hammarskjöld (Genève, 22 v 31)	419
7. — Le Secrétaire général de la S. d. N. au Greffier (23 v 31)*. [Voir p. 9.]	
8. — Le conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (23 v 31)*	420
9. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (28 v 31)*	421
10. — Le Secrétaire général de la S. d. N. au Greffier (29 v 31)	421
11. — Le chargé d'affaires de Pologne à La Haye au Greffier (I VI 31)	422
<i>Annexe au n° 11</i> : Le délégué de la Pologne à la S. d. N. au Secrétaire général (26 v 31)	422
12. — Le Greffier au ministre de Pologne à La Haye (I VI 31)	423
13. — <i>Idem</i> (I VI 31)	424
14. — Le Greffier au président du Sénat de Dantzig (I VI 31)	424
15. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (I VI 31)*	424
16. — Le Greffier à l'administrateur du Liechtenstein (I VI 31)	425
17. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (2 VI 31)*	425
18. — Le Greffier au ministre de Pologne à La Haye (2 VI 31)	425
19. — Le Greffier au conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. (3 VI 31)*	426

* En anglais seulement.

¹ t. : télégramme.

PART IV.—CORRESPONDENCE ¹.

	Pages
1.—The Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (2 v 31)	416
2.—The Registrar to the Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. (5 v 31)	416
3.—The Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (t. ² —22 v 31)	417
4.—The Secretary-General of the L. N. to the Registrar (23 v 31)	418
5.—The Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (22 v 31)	418
6.—Summary of a conversation between MM. Kaufmann, Moderów and Hammarskjöld (Geneva, 22 v 31) . . .	419
7.—The Secretary-General of the L. N. to the Registrar (23 v 31). [See p. 9.]	
8.—The Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (23 v 31)	420
9.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (28 v 31)	421
10.—The Secretary-General of the L. N. to the Registrar (29 v 31)	421
11.—The Polish Chargé d'affaires at The Hague to the Registrar (1 vi 31)	422
<i>Annex to No. 11: The Polish delegate on the</i> L. N. to the Secretary-General (26 v 31)	422
12.—The Registrar to the Polish Minister at The Hague (1 vi 31)	423
13.— <i>Idem</i> (1 vi 31)	424
14.—The Registrar to the President of the Danzig Senate (1 vi 31)	424
15.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (1 vi 31)	424
16.—The Registrar to the Administrator of Liechtenstein (1 vi 31)	425
17.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (2 vi 31)	425
18.—The Registrar to the Polish Minister at The Hague (2 vi 31)	425
19.—The Registrar to the Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. (3 vi 31)	426

¹ With the exception of Nos. 1, 2, 4, 5, 7, 8, 9, 15, 17, 19, 23, 27, 28, 39, 45, 46, 47, 51, 64, 66, 115, 117, 118, 120, 122, 124 and 126, the documents of Part IV are in French only.

² t.: telegram.

	Pages
20. — Le Greffier au ministre des Affaires étrangères de Belgique (4 VI 31)	427
21. — Le président du Sénat de Dantzig au Greffier (3 VI 31)	428
22. — Le Greffier à la Section des minorités du Secrétariat de la S. d. N. (5 VI 31)	428
23. — Le conseiller juridique p.i. du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (5 VI 31)*	429
24. — Le chargé d'affaires a.i. de Pologne à La Haye au Greffier (8 VI 31)	429
25. — Le Greffier au Sénat de Dantzig (9 VI 31)	430
26. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (10 VI 31)	430
27. — Le conseiller juridique du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (13 VI 31)*	431
28. — Le sous-secrétaire d'État, Foreign Office, au Greffier (16 VI 31)*	431
29. — Le ministre des Affaires étrangères du Portugal au Greffier (8 VI 31)	431
30. — Le président du Sénat de Dantzig au Greffier (19 VI 31)**	432
31. — Le Sénat de Dantzig au Greffier (20 VI 31)**	432
32. — Le Greffier au président du Sénat de Dantzig (26 VI 31)	432
33. — Le Greffier au Sénat de Dantzig (26 VI 31)	433
34. — Le ministre de Yougoslavie à La Haye au Greffier (29 VI 31)	433
35. — Le président du Sénat de Dantzig au Greffier (8 VII 31)**	434
36. — Le Greffier au président du Sénat de Dantzig (17 VII 31)	434
37. — Le Greffier à l'agent polonais (20 VII 31)	434
38. — L'agent dantzikois au Greffier (16 VIII 31)	435
39. — Le secrétaire pour les Affaires étrangères de l'Union sud-africaine au Greffier (29 VII 31)*	435
40. — Le Greffier à l'agent dantzikois (19 VIII 31)	435
41. — Le président du Sénat de Dantzig au Greffier (18 VIII 31)**	436
42. — L'agent dantzikois au Greffier (<i>extrait</i> — 20 VIII 31)	436
43. — Le Greffier au juge <i>ad hoc</i> dantzikois (21 VIII 31)	436
44. — Le Greffier à l'agent polonais (21 VIII 31)	437

* En anglais seulement.

** » allemand » .

CONTENTS

480
Pages

20.—The Registrar to the Belgian Foreign Minister (4 VI 3I)	427
21.—The President of the Danzig Senate to the Registrar (3 VI 3I)	428
22.—The Registrar to the Minorities Section of the Secretariat of the L. N. (5 VI 3I)	428
23.—The Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (5 VI 3I)	429
24.—The Polish Chargé d'affaires a. i. at The Hague to the Registrar (8 VI 3I)	429
25.—The Registrar to the Danzig Senate (9 VI 3I)	430
26.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (10 VI 3I)	430
27.—The Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (13 VI 3I)	431
28.—The Under-Secretary of State, Foreign Office, to the Registrar (16 VI 3I)	431
29.—The Portuguese Minister for Foreign Affairs to the Registrar (8 VI 3I)	431
30.—The President of the Danzig Senate to the Registrar (19 VI 3I)*	432
31.—The Danzig Senate to the Registrar (20 VI 3I)*	432
32.—The Registrar to the President of the Danzig Senate (26 VI 3I)	432
33.—The Registrar to the Danzig Senate (26 VI 3I)	433
34.—The Yugoslav Minister at The Hague to the Registrar (29 VI 3I)	433
35.—The President of the Danzig Senate to the Registrar (8 VII 3I)*	434
36.—The Registrar to the President of the Danzig Senate (17 VII 3I)	434
37.—The Registrar to the Polish Agent (20 VII 3I)	434
38.—The Danzig Agent to the Registrar (16 VIII 3I)	435
39.—The Secretary for Foreign Affairs of the Union of South Africa to the Registrar (29 VII 3I)	435
40.—The Registrar to the Danzig Agent (19 VIII 3I)	435
41.—The President of the Danzig Senate to the Registrar (18 VIII 3I)*	436
42.—The Danzig Agent to the Registrar (<i>extract</i> —20 VIII 3I)	436
43.—The Registrar to the Danzig Judge <i>ad hoc</i> (21 VIII 3I)	436
44.—The Registrar to the Polish Agent (21 VIII 3I)	437

* In German only.

	Pages
45. — Le Greffier au conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. (21 VIII 31)*	437
46. — Le conseiller juridique p. i. du Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (24 VIII 31)*	438
47. — <i>Idem</i> (25 VIII 31)*	438
48. — Le Greffier à l'agent dantzikoï (27 VIII 31)	438
49. — Le Haut-Commissaire de la S. d. N. à Dantzig au Greffier (26 VIII 31)	439
50. — Le président du Sénat de Dantzig au Greffier (27 VIII 31)**	439
51. — Le ministre des Affaires étrangères du Siam au Greffier (5 VIII 31)*	440
52. — L'agent dantzikoï au Greffier (7 IX 31)	440
53. — Le Greffier à l'agent polonais (8 IX 31)	440
54. — L'agent polonais au Greffier (t. — 10 IX 31)	441
55. — Le Greffier à l'agent dantzikoï (11 IX 31)	441
56. — <i>Idem</i> (12 IX 31)	442
57. — L'agent polonais au Greffier (23 IX 31)	442
58. — L'agent dantzikoï au Greffier (30 IX 31)	442
59. — Le Greffier à l'agent polonais (1 X 31)	443
60. — L'agent dantzikoï au Greffier (5 X 31)	443
61. — Le Greffier à l'agent polonais (6 X 31)	443
62. — Le Greffier à l'agent dantzikoï (6 X 31)	444
63. — L'agent dantzikoï au Greffier (t. — 9 X 31)	444
64. — Note du Greffier (9 X 31)*	444
65. — Le Greffier à l'agent polonais (t. — 9 X 31)	445
66. — Le Greffier à l'agent dantzikoï (t. — 9 X 31)*	445
67. — L'agent polonais au Greffier (7 X 31)	446
68. — <i>Idem</i> (8 X 31)	446
69. — <i>Idem</i> (10 X 31)	446
70. — L'agent dantzikoï au Greffier (10 X 31)**	447
71. — Le Greffier à l'agent dantzikoï (t. — 14 X 31)	448
72. — <i>Idem</i> (15 X 31)	448
73. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (15 X 31)	449
74. — L'agent polonais au Greffier (t. — 16 X 31)	450
75. — Le Greffier à l'agent polonais (t. — 16 X 31)	450
76. — L'agent polonais au Greffier (27 X 31)	451
77. — L'agent dantzikoï au Greffier (27 X 31)	451

* En anglais seulement.

** » allemand » .

CONTENTS

481
Pages

45.—The Registrar to the Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. (21 VIII 31)	437
46.—The Acting Legal Adviser of the Secretariat of the L. N. to the Registrar (24 VIII 31)	438
47.— <i>Idem</i> (25 VIII 31)	438
48.—The Registrar to the Danzig Agent (27 VIII 31)	438
49.—The High Commissioner of the L. N. at Danzig to the Registrar (26 VIII 31)	439
50.—The President of the Danzig Senate to the Registrar (27 VIII 31)*	439
51.—The Siamese Minister for Foreign Affairs to the Registrar (5 VIII 31)	440
52.—The Danzig Agent to the Registrar (7 IX 31)	440
53.—The Registrar to the Polish Agent (8 IX 31)	440
54.—The Polish Agent to the Registrar (t.—10 IX 31)	441
55.—The Registrar to the Danzig Agent (11 IX 31)	441
56.— <i>Idem</i> (12 IX 31)	442
57.—The Polish Agent to the Registrar (23 IX 31)	442
58.—The Danzig Agent to the Registrar (30 IX 31)	442
59.—The Registrar to the Polish Agent (1 X 31)	443
60.—The Danzig Agent to the Registrar (5 X 31)	443
61.—The Registrar to the Polish Agent (6 X 31)	443
62.—The Registrar to the Danzig Agent (6 X 31)	444
63.—The Danzig Agent to the Registrar (t.—9 X 31)	444
64.—Note by the Registrar (9 X 31)	444
65.—The Registrar to the Polish Agent (t.—9 X 31)	445
66.—The Registrar to the Danzig Agent (t.—9 X 31)	445
67.—The Polish Agent to the Registrar (7 X 31)	446
68.— <i>Idem</i> (8 X 31)	446
69.— <i>Idem</i> (10 X 31)	446
70.—The Danzig Agent to the Registrar (10 X 31)*	447
71.—The Registrar to the Danzig Agent (t.—14 X 31)	448
72.— <i>Idem</i> (15 X 31)	448
73.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (15 X 31)	449
74.—The Polish Agent to the Registrar (t.—16 X 31)	450
75.—The Registrar to the Polish Agent (t.—16 X 31)	450
76.—The Polish Agent to the Registrar (27 X 31)	451
77.—The Danzig Agent to the Registrar (27 X 31)	451

* In German only.

	Pages
78. — Le Greffier à l'agent dantzikois (29 X 31)	451
79. — Le Greffier à l'agent polonais (29 X 31)	452
80. — Le Greffier à l'agent dantzikois (29 X 31)	452
81. — Le Sénat de Dantzig au Greffier (30 X 31)**	453
82. — Le Greffier au Sénat de Dantzig (2 XI 31)**	453
83. — Le Greffier à l'agent dantzikois (4 XI 31)	453
84. — Le Greffier à l'agent polonais (4 XI 31)	454
85. — Le Greffier au Sénat de Dantzig (6 XI 31)	454
86. — Le Sénat de Dantzig au Greffier (6 XI 31)**	455
87. — Le Greffier à l'agent polonais (12 XI 31)	455
88. — Le Secrétaire général de la S. d. N. au Greffier (13 XI 31)	456
<i>Annexe au n° 88: Le délégué de la Pologne à</i>	
<i>la S. d. N. au Secrétaire général de la S. d. N.</i>	
(12 XI 31)	456
89. — Le Greffier à l'agent dantzikois (t. — 19 XI 31)	457
90. — Le Greffier à l'agent polonais (t. — 19 XI 31)	457
91. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (19 XI 31)	457
92. — L'agent dantzikois au Greffier (t. — 30 XI 31)**	457
93. — Le Greffier à l'agent dantzikois (t. — 30 XI 31)	458
94. — <i>Idem</i> (t. — 30 XI 31)**	458
95. — Le Greffier à l'agent polonais (t. — 30 XI 31)	458
96. — <i>Idem</i> (1 XII 31)	458
97. — L'agent dantzikois au Greffier (t. — 1 XII 31)	459
98. — Le Greffier au juge <i>ad hoc</i> dantzikois (1 XII 31)	459
99. — L'agent polonais au Greffier (t. — 1 XII 31)	459
100. — Note dantzikoise (30 XI 31)**	459
101. — L'agent polonais au Greffier (7 XII 31)	460
102. — Le Greffier à l'agent dantzikois (7 XII 31)	460
103. — <i>Idem</i> (7 XII 31)	461
104. — Le Greffier à l'agent polonais (8 XII 31)	462
105. — L'agent polonais au Greffier (8 XII 31). [Voir p. 405.]	
106. — L'agent dantzikois au Greffier (8 XII 31)	462
107. — Le Greffier à l'agent polonais (8 XII 31)	463
108. — Le Greffier à l'agent dantzikois (8 XII 31)	463
109. — L'agent dantzikois au Greffier (13 XII 31). [Voir p. 404.]	
110. — L'agent polonais au Greffier (15 XII 31). [Voir p. 408.]	
111. — Le Greffier à l'agent polonais (22 XII 31)	464
112. — Le Greffier au Secrétariat de la S. d. N. (24 XII 31)	464

** En allemand seulement.

CONTENTS

482

Pages

78.—The Registrar to the Danzig Agent (29 x 31)	451
79.—The Registrar to the Polish Agent (29 x 31)	452
80.—The Registrar to the Danzig Agent (29 x 31)	452
81.—The Danzig Senate to the Registrar (30 x 31)*	453
82.—The Registrar to the Danzig Senate (2 XI 31)*	453
83.—The Registrar to the Danzig Agent (4 XI 31)	453
84.—The Registrar to the Polish Agent (4 XI 31)	454
85.—The Registrar to the Danzig Senate (6 XI 31)	454
86.—The Danzig Senate to the Registrar (6 XI 31)*	455
87.—The Registrar to the Polish Agent (12 XI 31)	455
88.—The Secretary-General of the L. N. to the Registrar (13 XI 31)	456
<i>Annex to No. 88: The Polish delegate to the L. N.</i> to the Secretary-General of the L. N. (12 XI 31)	456
89.—The Registrar to the Danzig Agent (t.—19 XI 31)	457
90.—The Registrar to the Polish Agent (t.—19 XI 31)	457
91.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (19 XI 31)	457
92.—The Danzig Agent to the Registrar (t.—30 XI 31)*	457
93.—The Registrar to the Danzig Agent (t.—30 XI 31)	458
94.— <i>Idem</i> (t.—30 XI 31)*	458
95.—The Registrar to the Polish Agent (t.—30 XI 31)	458
96.— <i>Idem</i> (1 XII 31)	458
97.—The Danzig Agent to the Registrar (t.—I XII 31)	459
98.—The Registrar to the Danzig Judge <i>ad hoc</i> (1 XII 31)	459
99.—The Polish Agent to the Registrar (t.—I XII 31)	459
100.—Danzig note (30 XI 31)*	459
101.—The Polish Agent to the Registrar (7 XII 31)	460
102.—The Registrar to the Danzig Agent (7 XII 31)	460
103.— <i>Idem</i> (7 XII 31)	461
104.—The Registrar to the Polish Agent (8 XII 31)	462
105.—The Polish Agent to the Registrar (8 XII 31). [<i>See p. 405.</i>]	
106.—The Danzig Agent to the Registrar (8 XII 31)	462
107.—The Registrar to the Polish Agent (8 XII 31)	463
108.—The Registrar to the Danzig Agent (8 XII 31)	463
109.—The Danzig Agent to the Registrar (13 XII 31). [<i>See p. 404.</i>]	
110.—The Polish Agent to the Registrar (15 XII 31). [<i>See p. 408.</i>]	
111.—The Registrar to the Polish Agent (22 XII 31)	464
112.—The Registrar to the Secretariat of the L. N. (24 XII 31)	464

* In German only.

	Pages
113. — Le Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (30 XII 31)	464
114. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (t. — 20 I 32)	466
115. — Le Secrétaire général de la S. d. N. au Greffier (t. — 21 I 32)*	466
116. — Le Greffier à l'agent dantzikois (29 I 32)	466
117. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (t. — 30 I 32)*	466
118. — Le Secrétariat de la S. d. N. au Greffier (t. — 30 I 32)*	466
119. — Le Greffier à l'agent dantzikois (2 II 32)	467
120. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (2 II 32)*	467
121. — L'agent dantzikois au Greffier (t. — 3 II 32)	467
122. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (t. — 4 II 32)*	467
123. — Le Greffier à l'agent dantzikois (4 II 32)	468
124. — Le Greffier au Secrétaire général de la S. d. N. (4 II 32)*	468
125. — <i>Idem</i> (4 II 32)*	468
126. — Le Greffier à l'administrateur du Liechtenstein (9 II 32)	468

ANNEXE A LA QUATRIÈME PARTIE :

1. — Ordonnance rendue par le Président de la Cour le 1 ^{er} juin 1931	470
2. — <i>Idem</i> , le 11 septembre 1931	472

* En anglais seulement.

CONTENTS

	483
	Pages
113.—The Secretariat of the L. N. to the Registrar (30 XII 31)	464
114.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (t.—20 I 32)	466
115.—The Secretary-General of the L. N. to the Registrar (t.—21 I 32)	466
116.—The Registrar to the Danzig Agent (29 I 32)	466
117.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (t.—30 I 32)	466
118.—The Secretariat of the L. N. to the Registrar (t.— 30 I 32)	466
119.—The Registrar to the Danzig Agent (2 II 32)	467
120.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (2 II 32)	467
121.—The Danzig Agent to the Registrar (t.—3 II 32)	467
122.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (t.—4 II 32)	467
123.—The Registrar to the Danzig Agent (4 II 32)	468
124.—The Registrar to the Secretary-General of the L. N. (4 II 32)	468
125.— <i>Idem</i> (4 II 32)	468
126.—The Registrar to the Administrator of Liechtenstein (9 II 32)	468

ANNEX TO PART IV :

1.—Order made by the President of the Court on June 1st, 1931	470
2.— <i>Idem</i> , on September 11th, 1931	472